



自治会事務局 (自治会館)  
TEL. 7132-1925  
FAX. 7132-1965

# 柏ビレジ・ニュース

柏ビレジ自治会発行



2006年3月25日

## 冬から輝く春へ

### 昨日よりも若く、柏ビレジの昨日、今日、そして明日



## 餅つき大会を終えて

餅つき大会実行委員長 須田寛美

平成17年会計年度柏ビレジ自治会における主な行事の最終として餅つき大会が1月8日(日)近隣公園にて行われました。今冬はわが国観測史上最高の寒波が12月から続いており、当日の天気が大変心配されましたが幸いにも前日の寒さに比べこの時期としては風も弱く、暖かい天気となり自治会役員一同ホッとしました。お天気にも恵まれたせいか午前11時からの開始にもかかわらず、10時半過ぎくらいから会員の皆様方がちらりほらりと訪れ始めました。私も役員も朝から仕込みをしていましたから最

初のうちは何とかお餅をスムーズにお渡しできましたが、11時半過ぎあたりからは暖かさを感ずる陽気も手伝い、皆様がどっと集まってこられ、各お餅のコーナーには長い列が出来、作るのが間に合わなくなるほどとなり、後ろのほうから皆様の熱い視線を感じながらも気はあせれども餅がつかあがらず、ずいぶんお待ちたせする結果となっていました。何しろ白をつくにも日頃の運動不足がたたり、一白を仕上げるのにも息が上がります、2人から3人でやっと一白付きあげる状態となり、この寒い時期に

もかわならず皆、身体中汗びつしよりになるほどでした。当日はお子さん、お孫さん連れのご家族が多数お見えになりました。お餅、豚汁を受け取られた後には公園の芝にシートを敷いてピクニックに行かれたような風情で召し上がっておられる素敵な方達を何家族も拝見し、役員一同さらに力が入ってきました。そのうち私どもの餅つき姿が不安になられた餅つき経験豊富な方々もどんどんつきてとして参加していただき、これが本場の、昔取った杵柄かの格言がピッタリするほど上手に餅をつかれた方もおられて大助かりでした。でも何白か勢いよくつかれたので、翌日は筋肉痛になられるのでは・・・などと心配するほどでした。

また小さなお子さん達も見よう見真似で餅つきし、親御さん、お爺さん達は決めのポーズを撮影する姿にも微笑ましさを感じました。お蔭様で配布開始から大変盛況となり、約2時間ですの材料でしたが、豚汁、お餅類すべて出尽くしてしまいました。皆様今年のお味のほうはいかがでしたでしょうか？参考までに今回の一番人気はからみ餅、次にあんころ餅でした。ちなみに昨年が一番人気はあんころ餅だったそうです。素人集団で開催した餅つき大会でしたが事故もなく無事に終了することが出来ました。寒い中ご協力頂きました皆様方には本当に感謝申し上げます。

また終了した後の公園内も、ビレジを愛する皆様のご協力のおかげで綺麗な状況でした。本当にありがとうございました。柏ビレジが出来て早くも四半世紀が過ぎ、ビレジを故郷とする世代との交代も進み始めていますが、今後も寒い冬の時期の楽しい思い出として親、兄弟、さらに新しく家族となられた皆様方の楽しみとして期待されるような恒例行事として続いていくことを祈っております。

また終了した後の公園内も、ビレジを愛する皆様のご協力のおかげで綺麗な状況でした。本当にありがとうございました。柏ビレジが出来て早くも四半世紀が過ぎ、ビレジを故郷とする世代との交代も進み始めていますが、今後も寒い冬の時期の楽しい思い出として親、兄弟、さらに新しく家族となられた皆様方の楽しみとして期待されるような恒例行事として続いていくことを祈っております。

また終了した後の公園内も、ビレジを愛する皆様のご協力のおかげで綺麗な状況でした。本当にありがとうございました。柏ビレジが出来て早くも四半世紀が過ぎ、ビレジを故郷とする世代との交代も進み始めていますが、今後も寒い冬の時期の楽しい思い出として親、兄弟、さらに新しく家族となられた皆様方の楽しみとして期待されるような恒例行事として続いていくことを祈っております。

また終了した後の公園内も、ビレジを愛する皆様のご協力のおかげで綺麗な状況でした。本当にありがとうございました。柏ビレジが出来て早くも四半世紀が過ぎ、ビレジを故郷とする世代との交代も進み始めていますが、今後も寒い冬の時期の楽しい思い出として親、兄弟、さらに新しく家族となられた皆様方の楽しみとして期待されるような恒例行事として続いていくことを祈っております。



## 柏ビレジ自治会 初期消火訓練

### 第25回 定時総会開催

4月16日(日)

場所 花野井小体育館  
時間 午後1時より

◆明日の柏ビレジのために出席しましょう!

12月10日(土)冬の晴れ間の中、柏ビレジ近隣公園内において消防署員の指導のもとに初期消火訓練が実施されました。水消火器や小型ポンプを實際に手に取っての訓練は緊張感も伴い貴重な体験だったと思います。防災を身近な問題として考える昨今、初期消火の心

得はとも大切ですが、近所同士の連携も重要になってきます。そうした意味でも、次回の実施訓練には自治会の役員だけでなく多くのビレジの皆様の参加を希望いたします。

# 年間活動をふりかえって

自治会会長 押田英雪

十七年度の自治会活動も会員皆様のご支援ご協力を賜り無事に終了を迎える事ができました、お礼申し上げます。役員の皆様一年間ご苦勞様でした。

昨年四月に新役員でスタートし、各種課題や各行事に取組んで来ました。重要課題である防犯対策では、会員皆様のご協力を頂き、夏季と年末年始に夜間パトロールを実施し、実施期間中の被害報告はありませんでしたが残念ですが現在では空巣事件が月に三から四件発生しています。防犯意識強化が必要です。皆様十分ご注意ください。

少子高齢化対策では昨年度と同様に、十一月の文化祭当日、新樹会様にご協力を頂き小学生から高齢者迄の男女問わず自由参加混合

グラウンドゴルフ支部対抗戦を花野井小学校グラウンドで開催しました。参加スタイルは親子・夫婦・祖母と孫・友人と様々ですが、楽しかったと言う声が多かったです。世代間を問わず交流でき子供達はルールやマナーも会得できたと思います。参加された皆様ありがとうございました。

少子化により小学校への関心が薄れている家庭が増えています、自治会では皆様に小学校の活動を少しでも理解し関心を持っていただけよう、花野井・田中小学校広報紙の回覧を協力しています。

子供が被害者になる事件が頻発している昨今です、学校と地域住民が協力し子供達を守りましょう。地域活動では、昨年七月

開催の柏祭り踊りコンテストに田中地域代表として柏ビレジ踊りの会が出場し市長賞を獲得しました。

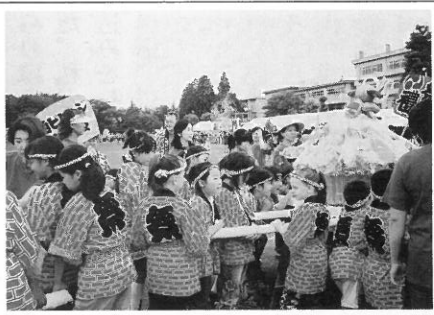
八月末は田中地域総合防災訓練に柏ビレジは二百名が参加し、消火・救助訓練等を体験及び



見学し住民の協力がいかに大切か痛感しました。十月開催の田中地域市民運動会では、柏ビレジは総合第三位と大健闘でした。今年一月末開催の柏市民

風上げ大会では、子供会手作りの大凧が特別賞を受賞しました。

各種の活動・行事等にご参加いただきました皆様に厚くお礼申し上げます。

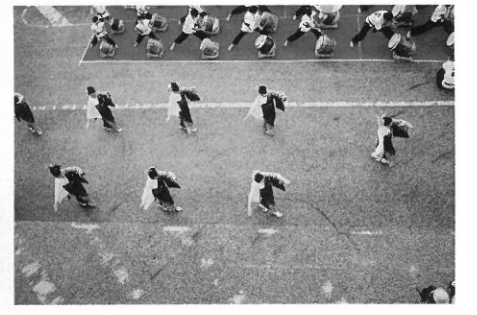


## 冬季防犯パトロール報告

副会長 橋本 仁

12月23日から1月9日までの6日間実施しました17年度冬季防犯パトロールにつきまして、事故もなく無事に終了いたしましたこと

を報告させていただきますとともに、ご協力いただきました大勢の自治会員の皆様に厚くお礼申し上げます。今回も延べ200人超の



方々に協力いただきましたが、ご夫婦・親子で参加された方もおられ、和やかな雰囲気を提供いただきました。なお、申込書の回収に不手際があり、申込み戴いたにもかかわらず、案内が配布されないとの指摘を数名の方からお受けしました。ご迷惑をお掛けしましたことをお詫び申し上げます。今後は回収チェックを強化し再発防止に努めて参ります。

さて、昨年11月頃から頻発して空巣被害もパトロール期間中は被害が全くなく安心しておりましたが、終了後の1月下旬から連続して被害が報告され、あらためてパトロールによる抑止効果が非常に大きなものであると再認識しています。

パトロールにつきましては、皆様ご承知のように夏季と冬季の年2回限定された期間での大規模なパトロールを実施していますが、現在この2回とは別に小規模

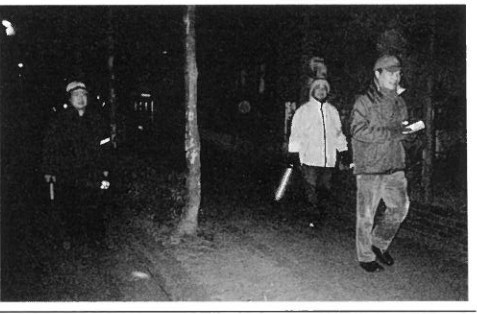
また各活動におきまして皆様からいただきました貴重なご意見・要望を今後の防犯活動に反映し安全な街作りにも貢献して参りますので、今後ともご協力のほどよろしくお願い申し上げます。

## 各種事業を終えて

事業部 霜田次夫

平成十八年一月二十九日(日)冬晴れの中、田中地区凧あげ大会が開催され、当自治会も大凧として子供会は連凧で参加しましたが風がなく、各参加者とも大変苦勞しておりました。

この凧あげ大会参加をもちまして、平成十七年度柏ビレジ自治会の事業部関連



模ではあります。日常的なパトロール活動ができるよう施策・推進体制を検討しておりますので、詳細が決まり次第ご案内いたします。最後にこの一年間を振り返り、防犯訓練、夜間パトロール、消火訓練などの防災活動に際して、皆様にご協力いただきましたことをあらためてお礼申し上げます。

また各活動におきまして皆様からいただきました貴重なご意見・要望を今後の防犯活動に反映し安全な街作りにも貢献して参りますので、今後ともご協力のほどよろしくお願い申し上げます。

また各活動におきまして皆様からいただきました貴重なご意見・要望を今後の防犯活動に反映し安全な街作りにも貢献して参りますので、今後ともご協力のほどよろしくお願い申し上げます。

## 一年をふりかえって

環境部 矢吹健一

行事はすべて終了致しました。各行事とも天候に恵まれ多勢の方々に参加頂き、大変な盛り上がりを見たことは、主催する者として有難く、感謝申し上げます。事業部全員が初めての経験であり、他の役員方も大半が未経験でしたが、実行委員を中心にチームワーク良く協力しあい、準備・運営し、緑の下の力持ちに徹して頂いた事が、成功を納めた大きな要因であったと思います。

また、色々な行事を企画

今年、自治会の役員として、さまざまな行事に参加させていただきました。そこで感じた事ですが、ビレジの行事だけではなく、他の地域との交流の行事もあることを知りました。そして、多くの役員の方がその

の準備と後片付けをされているのを見て、ご苦勞の一端を知ることが出来ました。又、今回、環境部の役を担わせていただきました。ビレジも二十数年が過ぎ、公園の立木なども大きく成長し緑の美しい街になりましたが、その反面、枝が大きくなり、近隣の日当りの問題が出て来ます。又、秋になると多量の枯葉が出ます。各家庭の庭木でも同じような事が

あるようです。そんな中、柏市クリーンデーに多くの住民の方にご参加いただきありがとうございます。近年は盗難も多く、防犯灯の増設や改修などにも取り組んで来ました。しかし、この街の美しさと安全を守っていくには、近所の人々との連携と対話がなにより大事なのかなと言う感想を持ちました。その一歩として、あいさつから初めようと思っております。



あるようです。そんな中、柏市クリーンデーに多くの住民の方にご参加いただきありがとうございます。近年は盗難も多く、防犯灯の増設や改修などにも取り組んで来ました。しかし、この街の美しさと安全を守っていくには、近所の人々との連携と対話がなにより大事なのかなと言う感想を持ちました。その一歩として、あいさつから初めようと思っております。

# 柏ビレジの子ども達

## 子ども会の一年



### 盛り沢山だった一年間

子ども会副会長 古川 文子

子ども会兼自治会役員として一年間の活動を無事に終えることができ、ご協力下さった多くの方々に感謝の気持ちでいっぱいです。年初の餅つき大会は前々日に調理器具を洗浄し前日には大量の食材を切つて下ゆでするのですが皆さん手際が良く予定より早く作業が終了しました。当日も想像を越える量を作るので不安でしたが、次から次へと出来上がり、重たい鍋を男性役員さんが何往復も運んで下さって、それでも追いつかない程沢山の方が並んで下さり、具沢山で美味しかったです。大変でしたが美味しくかったお餅と豚汁以外にも成し遂げた達成感を味わう事ができました。



餅つき大会



新春凧上げ大会

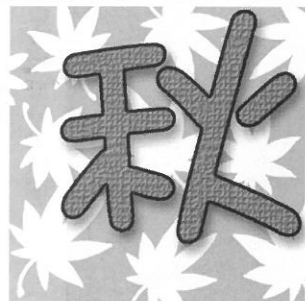
一月二十九日に行われた新春凧上げ大会では、子ども達が描いたかわいなお茶犬の大凧が見事特別賞を頂きました。連凧六十個も子ども達がそれぞれ絵を描きご指導に来て頂いた方もと骨組みを作り、当日は微風だったので土手を走って上げました。うまく風に乗って青空に舞い上がった時は歓声があがりました。



昨年度よりも少ない人数でこれらの行事をこなす事はまだ幼い子どもを抱える役員さんは大変だったと思います。それでももつとこうしたら子ども達が楽しめるのではないか行事に参加してくれるのではないかと一生懸命考えて活動してくれました。高学年になるほど習い事などで休日も忙しく行事に参加するのが難しい状態の中、どの行事も大勢の子ども達が参加してくれて一緒に楽しい思い出を作ることができました。

また、よりよい地域にする為に頑張つて下さっている方々が沢山いる事を忘れずにいたいと思います。

子ども達のために  
私達ができる事  
安全で快適な街づくり



# CS はなみずき誕生



## コミュニティサロン はなみずき 3/25開設

3月25日にコミュニティサロン「はなみずき」が誕生しました。開設までの経緯は福祉部だよりに詳しく書かれています。開設までの経緯は福祉部だよりに詳しく書かれています。開設までの経緯は福祉部だよりに詳しく書かれています。

### 福祉部 だより

山根明臣

総務部広報 松下浩文

平成17年4月に発足した福祉部の主な仕事は、柏ビレジふれあいサロン開設準備委員会（はなみずき委員会）に加わり、準備を進めることでした。平成16年6月、会長の諮問機関として、小児高齢化対策委員会がスタート。その後、委員会の名称目的は変わりましたが、柏ビレジ商店街の空店舗をサロンとして整備し、ふれあいの場を造ることに目的が絞られました。空店舗の整備には四五百万円を要し、その半額を柏市近隣商店街活性化事業補助金に期待しましたが、予算切れ。次いで千葉県の「草の根福祉型商店街活性化モデル事業」補助金申請を柏市商工会議所を通じて行い、昨年11月にヒヤリングまで受けましたが不採択。ところが、急遽補助金を受ける条件、例えば空店舗借家契約、当方の資金準備が必要となりました。借家契約で何度か折衝を重ね、ようやく2月下旬には商店会・自治会と東急コミュニティ(株)の間で契約が完了しました。そして、平成17年度の補助金を受け、3月上旬より空店舗改修工事を行い、

### ほん本のつづき

図書ボランティアだより

篠原 一恵

3月25日に開店しました。開店後は活用方法、管理運営規定の取り決め、ボランティアだけで実務の継続実行が可能か等々、課題は山積しています。自治会では、今年度家賃共益費として36万円を計上しました。が、開店が年度末のため運営経費の支出はほとんどゼロで終わります。今後、いかに有効に活用するかが最大の課題であり、自治会会員の皆様からご意見をお寄せ下さいますようお願い申し上げます。

私は、柏ビレジの中にあつ、今日も、私達を借りて下さる女性の方々に交じって、男性の方にもいらして下さるようになり嬉しいです。お散歩の途中に立ち寄るといふのもいいですね！ どんどんここを利用して下さると私達の世話をしてくださるボランティアの人達も喜ぶと思います。

係の人は、三、四人で一周間ごとに仕事をしているみたいですね。見かけたら声をかけてあげてください。この間、借りに来た方と楽しそうに話して見ると、私達を通じて人と人との輪が広がる、



## 一緒に歌いませんか

### 女声合唱団 柏プリムラ・エ・コール

代表 三由直子

■練習日 毎週木曜日  
 ■時間 午前10時～12時30分  
 ■場所 柏ビレジ近隣センター  
 ■連絡先 三由(みよし)  
 TEL 04-7131-8511  
 14街区-4

[http://www.geocities.jp/kasiwa\\_primula/](http://www.geocities.jp/kasiwa_primula/)



2005.10.20

私たちの合唱団では、一緒に歌ってくださる新しい仲間を募集しています。日ごろの練習では、耳になじんだ唱歌やポップスから本格的な合唱曲、日本のもの、外国のもの幅広く取り上げています。今は、日本の四季を歌った「早春賦」という曲集、四つの愛の歌からなる「愛の詩集」（松下耕・作曲）を練習中です。また同じく松下耕・作の「合唱のためのたのしいエチュード」で、アカペラ（無伴奏）の小さな可愛い曲も楽しんでいきます。

情熱的で力強い指揮をされる川村敬一先生と、対照的に優しく柔らかなピアノの宮崎香織先生の指導の下、毎週楽しくハーモニーを重ねています。

また合唱から離れて、時にはパーベキュー大会を開いたり日帰りバス旅行をしたり、レクリエーションも楽しいですよ。

見学・お試し大歓迎です。皆さんのお越しを団員一同心よりお待ちしております。

#### 〈お詫びと訂正〉

柏ビレジニュース12月17日号において、柏プリムラ・エ・コール代表の三由直子様を三田直子と表記してしまいました。三田様御本人ならびに関係者の皆様に御迷惑をおかけしたことをここに詫言びして訂正いたします。